# COMMISSION REGULATION (EEC) No 2591/81

## of 4 September 1981

## amending Regulations (EEC) No 2226/78 and (EEC) No 980/81 in respect of the beef and veal products which may be bought in to intervention in certain Member States and the coefficients therefor

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal [1], as last amended by the Act of Accession of Greece, and in particular Article 6 (5) (c) thereof,

Whereas the coefficients referred to in Article 6 (1) of Regulation (EEC) No 805/68 were determined by Commission Regulation (EEC) No 2226/78 [2], as last amended by Regulation (EEC) No 2298/81 [3]; whereas, by way of derogation from Article 6 (1) and (2) of Regulation (EEC) No 805/68, coefficients and buying-in prices are not to be fixed for Greece until 6 September 1981 pursuant to Regulation (EEC) No 2297/81 [4]; whereas the period for recording beef and veal prices on Greek representative markets is sufficiently long to make it possible to fix such coefficients; whereas that involves fixing certain intervention buying-in prices and amending Commission Regulation (EEC) No 980/81 [5];

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

Annex I to Regulation (EEC) No 2226/78 is hereby replaced by Annex I to this Regulation.

*Article 2*

The Annex to Regulation (EEC) No 980/81 is hereby replaced by Annex II to this Regulation.

*Article 3*

This Regulation shall enter into force on 7 September 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 September 1981.

*For the Commission*

Poul DALSAGER

*Member of the Commission*

---

[1] OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.
[2] OJ No L 261, 26. 9. 1978, p. 5.
[3] OJ No L 225, 11. 8. 1981, p. 8.
[4] OJ No L 225, 11. 8. 1981, p. 7.
[5] OJ No L 99, 10. 4. 1981, p. 25.

*BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I*

| | | |
|---|---|---|
| DEUTSCHLAND | Bullen A | 1,08 |
| | Ochsen A | 1,03 |
| BELGIQUE/BELGIË | Bœufs 55 % / Ossen 55 % | 1,03 |
| | Taureaux 55 % / Stieren 55 % | 1,02 |
| DANMARK | Stude I | 0,92 |
| | Tyre P | 0,94 |
| | Ungtyre I | 0,98 |
| GRÈCE | Μόσχος Β | 1,15 |
| | Μόσχος Γ | 1,08 |
| FRANCE | Bœufs U | 1,23 |
| | Bœufs R | 1,11 |
| | Bœufs O | 0,99 |
| | Jeunes bovins U | 1,19 |
| | Jeunes bovins R | 1,10 |
| | Jeunes bovins O | 0,99 |
| IRELAND | Steers 1 | 0,92 |
| | Steers 2 | 0,90 |
| ITALIA | Vitelloni 1 | 1,25 |
| | Vitelloni 2 | 1,10 |
| LUXEMBOURG | Bœufs, taureaux extra | 1,04 |
| NEDERLAND | Stieren, 1e kwaliteit | 1,09 |
| UNITED KINGDOM | | |
| A. **Great Britain** | Steers M | 0,95 |
| | Steers H | 0,94 |
| B. **Northern Ireland** | Steers L/M | 0,93 |
| | Steers L/H | 0,93 |
| | Steers T | 0,91 |

*BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II*

**Opkøbspris i ECU pr. 100 kg af produkterne**
**Ankaufspreis in ECU je 100 kg des Erzeugnisses**
**Τιμή άγορᾶς σέ ECU ἀνά 100 χγρ προϊόντων**
**Buying-in price in ECU per 100 kg of product**
**Prix d'achat en Écus par 100 kilogrammes de produits**
**Prezzi di acquisto in ECU per 100 kg di prodotti**
**Aankoopprijs in Ecu per 100 kg produkt**

| | *Minimum*<br>*Untere Grenze*<br>*Κατώτατο ὅριο*<br>*Lower limit*<br>*Limite inférieure*<br>*Limite inferiore*<br>*Ondergrenzen* | *Maksimum*<br>*Obere Grenze*<br>*Ἀνώτατο ὅριο*<br>*Upper limit*<br>*Limite supérieure*<br>*Limite superiore*<br>*Bovengrenzen* |
|---|---|---|
| DEUTSCHLAND | | |
| — *Ganze oder halbe Tierkörper und „quartiers compensés", stammend von:* | | |
| Bullen A | 288,338 | 294,361 |
| Ochsen | 282,692 | 288,715 |
| BELGIQUE/BELGIË | | |
| — *Carcasses, demi-carcasses et quartiers compensés, provenant des:* | | |
| — *Hele dieren, halve dieren en „compensated quarters" afkomstig van:* | | |
| Bœufs 55 % / Ossen 55 % | 272,070 | 291,678 |
| Taureaux 55 % / Stieren 55 % | 268,393 | 288,002 |
| DANMARK | | |
| — *Hele og halve kroppe samt „quartiers compensés" af:* | | |
| Stude I | 261,391 | 265,179 |
| Type P | 267,074 | 270,862 |
| Ungtyre I | 278,438 | 282,227 |
| GRÈCE | | |
| — *Σφάγια, ἡμισφάγια καί «quartiers compensés» ἀπό:* | | |
| Μόσχο Β | 316,964 | 319,405 |
| Μόσχο Γ | 314,507 | 316,948 |
| FRANCE | | |
| — *Carcasses, demi-carcasses et quartiers compensés, provenant des:* | | |
| Bœufs U | 314,915 | 329,928 |
| Bœufs R | 293,231 | 308,244 |
| Bœufs O | 275,551 | 290,563 |
| Jeunes bovins U | 296,734 | 308,411 |
| Jeunes bovins R | 283,390 | 295,067 |
| Jeunes bovins O | 263,374 | 275,051 |
| IRELAND | | |
| — *Carcases, half-carcases and compensated quarters, from:* | | |
| Steers 1 | 257,450 | 262,558 |
| Steers 2 | 249,408 | 254,516 |

| | *Minimum*<br>*Untere Grenze*<br>*Κατώτατο όριο*<br>*Lower limit*<br>*Limite inférieure*<br>*Limite inferiore*<br>*Ondergrenzen* | *Maksimum*<br>*Obere Grenze*<br>*Ανώτατο όριο*<br>*Upper limit*<br>*Limite supérieure*<br>*Limite superiore*<br>*Bovengrenzen* |
|---|---|---|
| ITALIA | | |
| — *Carcasse, mezzene e quarti compensati provenienti dai :* | | |
| Vitelloni 1 | 326,813 | 334,963 |
| Vitelloni 2 | 308,884 | 317,034 |
| LUXEMBOURG | | |
| — *Carcasses, demi-carcasses et quartiers compensés, provenant des :* | | |
| Bœufs, taureaux extra | 281,628 | 288,981 |
| NEDERLAND | | |
| — *Hele dieren, halve dieren en „compensated quarters" afkomstig van :* | | |
| Stieren, 1e kwaliteit | 278,333 | 287,220 |
| UNITED KINGDOM | | |
| A. **Great Britain** | | |
| — *Carcases, half-carcases and compensated quarters, from :* | | |
| Steers M | 267,888 | 271,605 |
| Steers H | 265,043 | 268,760 |
| B. **Northern Ireland** | | |
| — *Carcases, half-carcases and compensated quarters, from :* | | |
| Steers L/M | 262,182 | 265,899 |
| Steers L/H | 257,381 | 261,099 |
| Steers T | 258,900 | 262,618 |